



Men and Women for Others,
with Others

SOPHIA UNIVERSITY

UNDERGRADUATE NON-DEGREE STUDENTS

上智大学

国际课程履修项目

APPLICATION PROCEDURE

Spring and Autumn Semester 2016

2016年 春・秋学期日语集中课程B 招生简章

（面向亚洲及汉字圈学生的课程）

目 录

1. 关于国际课程履修生·····	1
2. 申请资格·····	2
3. 申请方法和手续·····	2
4. 申请日程·····	2
5. 申请材料·····	2
6. 选考方式·····	3
7. 选考结果发表·····	3
8. 入学手续·····	3
9. 关于留学生的在留资格·····	4
10.关于宿舍·····	4

1. 关于国际课程履修生及招生部门

学生身份

国际课程履修生是指不以获得学位为前提，在校期间履修日语课程以及学部开讲课程并取得相应学分，在上智大学语言教育研究中心（CLER）享有全日制学籍的外国留学生。

◆语言教育研究中心（CLER） Japanese Intensive Track

基础课程：以学习日文为主，每周15小时。

公共课： 在第二学期，经测试到达一定语言水平，可以选修其他学部公共课程。

Japanese Intensive Track是针对选修日语集中讲座（JLIP）同学开设的。JLIP课程周一至周五每天三小时（9:15-12:30）。最低要求

日语能力考试（JLPT）N3水平或实用日本语能力测试（J-TEST）E级水平以上的学生。

没有参加过JLPT和J-TEST的同学，需要参加上智大学指定的J-CAT日语能力考试，考试时间和地点另行通知。

履修日语课程项目的学生合格后，根据能力水平进行分成2个班级。

日语集中讲座（JLIP）课程的学生隶属语言教育研究中心。

注）

※课程一览请参考语言教育研究中心网站 <http://www.sophia-cler.jp/subject/ja/lesson/>

※Japanese Intensive Track的学生有意向履修学部课程日语授课的课程，要求日语能力考试N1以上并通过校内能力判断考试

※Japanese Intensive Track的学生有意履修国际教养学部下设英文课程的，要求TOEFL,IELTS达到一定水平。

※除选择语言教育研究中心的课程外，学生可以在本校其他学部选择能够参加的学部课程。但必须保证选日语课程的比例要高于所选择的其他学部的课程。

※语言教育研究中心在学生需在保证日语学习的基础上，选择学部公共课程。

学部公共课程的设置为：4学分的学部课程每周两次授课，2学分学部课程每周一次授课，请根据实际情况和自身能力选修学部课程。

※语言教育研究中心的日语课程为绑定科目，不可拆开选课。

※日语水平低别班级的同学，第一学期结束后，如果通过了全部课程的考核，下学期升入更高的语言级别班级之后才可以选择全学共通的科目

学分认证

所有课程均受到日本文部科学省认证，同时本校也被大学基准协会认可，所修学分受美国等其他主要国家高校承认。

校历安排

上智大学采用2学期制，春季学期4月开学，秋季学期9月开学。各学期含期末最终考试共15周。

2016年度春学期： 新学期2016年4月1日开始，正式授课从4月上旬开始至7月下旬。

2016年度秋学期： 新学期2016年9月21日开始，正式授课从9月下旬开始至次年的1月下旬

履修期间

原则上履修期间为1学期（半年）或2学期（1年）。

在籍条件

国际履修生必须最低修满1周10小时以上的课程。本课程所规定的授课时间数已满足授课时间要求。

课程选择数如果低于前述情况或课程费用在指定期限内未交付的情况学生将失去在籍资格，请务必注意。

2. 申请资格

- （1）全日制本科大学生在学，2年级以上（含2年级）并且能够提供大学期间所有成绩者
- （2）大学毕业，拥有学士学位或准学士学位，并且能够提供大学期间所有成绩者
- （3）中国高等专科学校（大专）全日制学生，2年级以上（含2年级）并且能够提供大学期间所有成绩者

3. 申请方法和手续

详细申请方法和手续办理请咨询上智大学或吉林财经大学国际处

4. 申请日程

5. 申请材料

下述申请材料（A-E）请在指定日期之前邮寄至上智大学。

注：非日语、英语开具的证明书需要提供英语翻译件并且加盖学校相关部门公章。

原件无法多次发行的资料，请复印后加盖校长署名提出即可。

申请材料一旦提交不再退还

A. Application Form

填写Application Form，提交800字左右的日文申请理由陈述。

陈述时请围绕：

A：为什么想学习日语

B：具体介绍学习了日语之后将来的梦想或介绍为什么想来日本留学，在日本短期留学后将来的梦想是什么。

B. 成绩证明

所在大学或是毕业大学在读期间所有成绩证明。需要加盖学校有关部门公章。

C. 语言能力证明

提交日语能力相关证明。日语能力证明必须是 JLPT3 级以上的合格证明书，或可以证明相当日语水平的证明书。无上述成绩者，需要参加上智大学指定的 J-CAT 日语能力考试。

D. 推荐信 2 封（指定用纸）

在读大学生请提供学校 2 名授课教师提供的推荐信。要求使用英语或者日语，装入空白信封严封，学生本人不得阅览，封口处要有老师签章。

E. 健康证明（指定用纸）

为了证明申请者的健康状态，需提供医院开具的过去 6 个月以内的健康证明。

6. 选考方式：书类选考

7. 选考结果发表

2016年5月24日（北京时间9:00），选考结果将由上智大学中国联络处通知。

合格通知和入学手续材料等将在合格后另行发送。

注：电话，FAX，邮件均不接受管于是否合格等咨询。

8. 课程费用

需将相关材料和入学手续费用提交交付到上智大学中国联络处后，才能完成入学手续办理流程。具体费用如下：

（报名截止前）缴纳

项目参加费 Program Fee	18,000 元（一年） / 15,000 元（半年） 注 1）
合计 Total matriculation fees	18,000 元（一年） / 15,000 元（半年）

（合格发表后）缴纳

选考费 Application Fee	35,000 円
教育充实费 Education Enhancement Fee	100,000 円 (每学期)
境外收款手续费 Overseas Collection Fee	6,500 円
课程费 Tuition Fee （每学分 32,500 円）	520,000 円（一年 16 学分）/260,000 円（半年 8 学分）
合计 Total matriculation fees	761,500 円（一年） / 401,500 円（半年）

注：

- 1) 项目参加费用包括签证服务费、材料制作费、国际邮寄费、医疗保险、接送机、课外活动等赴日后的所有现地服务费用。
接受境外汇款需要收取手续费，请同学汇款时在手续费承担一栏中勾选 [共同负担]。
- 2) 报名截止之前需缴纳项目参加费。不合格者全额退款。合格者发表后缴纳选考费，教育充实费，课程费等。
- 3) 学费为2015年标准，上智大学根据每年的情况有微调的可能性，具体以大学公布的当年信息为准

B. 额外选课费用（第二学期完成选课登录之后在日本现地支付）

参考：2015年度的课程费用为32,500円/学分。课程费用将根据同学们实际选课登录情况来核算。课程费将在选课登录完毕之后缴纳。
（春学期：5月、秋学期：10月）

9. 关于留学生的在留资格

上智大学进行海外学习的留学生需要取得【留学】在留资格。而取得【留学】在留资格需确保一周有10小时以上的课程履修。关于在留资格的手续办理入学审查合格之后另行通知。

10. 关于住宿

项目宿舍的详细情况请咨询上智大学

上智大学入学中心

東京都千代田区紀尾井町7-1

Tel: 81-3-3238-4018

Fax: 81-3-3238-3262

Email: admission-u@cl.sophia.ac.jp